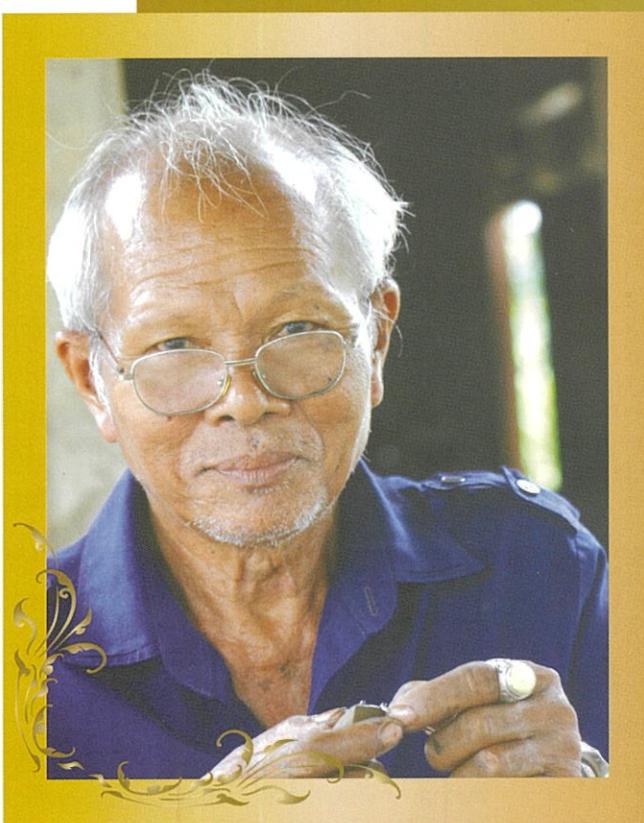


# ເຄຣົວໂຕເຕີບ

ຄຽງມະນຸ ເຈືຍວທອງ





## ป่วน เจียวทอง ครุเครื่องเงินโบราณ จังหวัด สุรินทร์



ชื่อ - สกุล  
วันเดือนปีเกิด

การศึกษา

กับครุทองโขม ผจญกล้า  
ที่อยู่

โทรศัพท์  
อาชีพ

ชื่อบิดา  
อาชีพบิดา  
ชื่อมารดา  
อาชีพมารดา

ครอบครัว  
ชื่อภรรยา  
อาชีพ  
บุตรรวม  
ชื่อนุตร

นายป่วน เจียวทอง  
วันที่ ๑ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๔๕  
ประถมศึกษา และ เรียนทำเครื่องเงินโบราณ

บ้านเลขที่ ๖๘ หมู่ ๓ บ้านโขค  
ต.เขวาสินธิ์ อ.เขวาสินธิ์  
จ.สุรินทร์  
๐๘๑-๓๐๙ ๔๓๕๒  
ทำเครื่องเงิน ลวดลายโบราณ ๑๓ ลาย  
ที่ลืมทดสอบกันมากว่า ๕๐๐ ปี  
นายเป่า เจียวทอง  
ชาวนา  
นางพอง เจียวทอง  
ชาวนา

นางสุเพียบ เจียวทอง  
ชาวนาและแม่บ้าน  
๓ คน  
๑. นายขันทพิย์ เจียวทอง  
๒. น.ส. จิตพร เจียวทอง  
๓. นางเพชรัตน์ ชาวนา

### การได้รับรางวัล/การเชิดชูเกียรติ

๑. สาววัฒนธรรม จังหวัดสุรินทร์ ได้รับรางวัลเกียรติศคนดีครีเมืองช้าง จังหวัดสุรินทร์ พ.ศ. ๒๕๔๕
๒. รางวัลรองชนะเลิศอันดับ ๑ ในงานกาชาดจังหวัดสุรินทร์ พ.ศ. ๒๕๔๕ ประเภทตุ้มหูเงิน ลายโบราณของ OTOP จังหวัดสุรินทร์
๓. สาววัฒนธรรมกิ่งอ.เขวาสินธิ์ มอบรางวัลผู้มีผลงานทางวัฒนธรรมสาขาภูมิปัญญา ห้องถิน ประเภทผู้ผลิตเครื่องประดับเงิน พ.ศ. ๒๕๔๕
๔. รางวัล OTOP ผลิตภัณฑ์ดีเด่น ระดับ ๓ ดาว ภาคอีสาน พ.ศ. ๒๕๔๖ ประเภทผ้าและเครื่องแต่งกาย
๕. สถาบันวิจัยศิลปะและวัฒนธรรมอีสาน มหาวิทยาลัยมหาสารคาม มอบรางวัลผลงาน ดีเด่นด้านศิลปะและวัฒนธรรม สาขาทัศนศิลป์ (หัดกรรมเครื่องเงิน) พ.ศ. ๒๕๔๗
๖. จังหวัดสุรินทร์มอบรางวัลสร้างชื่อเสียงและเกียรติประวัติให้กับจังหวัดสุรินทร์ ในการถ่ายทอดภูมิปัญญาทำเครื่องเงินโบราณ พ.ศ. ๒๕๔๘
๗. สำนักงานคณะกรรมการวัฒนธรรมแห่งชาติ กระทรวงวัฒนธรรม มอบรางวัลผู้ถ่ายทอด องค์ความรู้อันเป็นประโยชน์ยิ่งต่อการอนุรักษ์ และสืบสานงานช่างฝีมือพื้นบ้าน ตามโครงการภูมิปัญญา ภูมิปัญญางานช่างฝีมือพื้นบ้าน พ.ศ. ๒๕๔๙
๘. ศูนย์มานุษยวิทยาสุรินทร์ (องค์การมหาชน) เชิญให้ร่วมเดินทางไปสาธิตงานช่างและงานแสดง ในงาน เทศกาลวิถีชีวิตริมน้ำ ของสถาบันสมิธโซนีียน เรื่องแม่น้ำโขง: เชื่อมสายใยวัฒนธรรม ประเทศไทยและเม็กซิโก พ.ศ. ๒๕๕๐
๙. รางวัล Smithsonian Folklife Festival ๒๐๐๗



### ประวัติเครื่องเงิน

การทำเครื่องเงิน ตะเกา หรือ ประเก้อมของหมู่บ้าน สันนิชฐานว่าราว ๒๗๐ ปีเศษ ประชาชนชาวเขมรกลุ่มนึงได้อพยพหนีลงครามออกมายังกรุงพนมเปญ ข้ามภูเขารหัสต์มาตั้งภูมิลำเนาที่ “โคกเมือง” หรือเรียกว่า “ฟไสມันท” ซึ่งเป็นเมืองร้างแต่มีภูมิประเทศที่อุดมสมบูรณ์ อีกส่วนหนึ่งเดินทางไปรับจ้างในจังหวัดใกล้เคียง เช่น บุรีรัมย์ ศรีสะเกษ เป็นต้น ชาวเขมรเหล่านั้น มีความสามารถในการตีทองรูปพรรณเป็นเครื่องประดับ ไม่ว่าจะเป็นเครื่องประดับคอ เรียกกันในภาษาถิ่นว่า “ Jarvis ” “ ตะกรุด ” หรือ “ ปะคำ ”

### ประวัติเชื้อต และการทำงาน

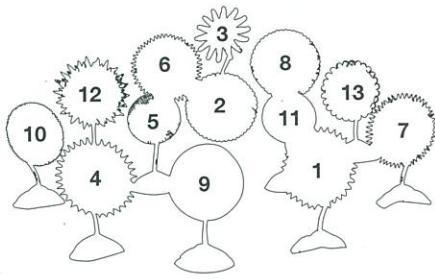
ครูปวน เจียวทอง เกิดในครอบครัวที่มีฐานะยากจน เมื่ออายุ ๑๓ ปี ขณะกำลังเรียนอยู่ชั้นป.๒ ตอนนั้นพ่อแม่ไม่มีเงิน อย่างมีเงิน จึงบอกพ่อว่าอยากเรียนทำทอง ซึ่งขณะนั้นพี่ชายของครูปวน มีอาชีพทำทองอยู่ พ่อแม่ก็ไปขอเรียนกับพี่ชายซึ่งว่าครูทองโอม ผู้ยกล้า พี่ชายก็ขอค่ายครูเป็นเงิน ๖ สลึง ผ้าขาว ๑ ผืน เหล้าขาดเล็ก ๑ ขวด ให้เรียนเฉพาะวันอาทิตย์ เรียนอยู่ถึง ๓ ปี จึงได้รับจ้างทำทองอยู่กับครูต่อมาอีก ๔ ปี. จากนั้นก็ย้ายมาทำเองซึ่งเครื่องมือมาทำที่บ้าน ตอนที่ครูปวนเรียนนั้นมีคนที่เรียนรุ่นเดียวกันอยู่ ๓ คน คือ พี่ชายซึ่งเป็นลูกพี่ลูกน้อง กับคนอื่นอีกคนหนึ่ง และครูรวมเป็น ๓ คน ซึ่งปัจจุบันเพื่อนที่เรียนมาด้วยกันไม่มีผู้ใดยังคงอยู่แล้ว แต่ครูทำอยู่คนเดียว

ดอกเช华 ฝีมือครูปวน



สมัยที่เรียนทำทองอยู่นั้น ครูทองโอม ใจญุกล้า สอนให้ทำ ตะเกา หมายถึง ต่างหู เป็นเครื่องประดับที่ทำจากทอง และเงิน ทำลวดลายเลียนแบบลายดอกไม้ เมื่อเรียนจนก็อกมาทางประสนการณ์ เพิ่มจากครูรุ่นเก่า และเรียนรู้จากชาวบ้านด้วยกันเอง จนครบ ๓ ลายดังนี้

๑. ลายรำhaftok
๒. ลายตั้งโอด
๓. ดอกระเวียง
๔. รำหอกปิด
๕. รังผึ้ง
๖. ดอกบลีก
๗. ดอกบลีก ๓ ชั้น
๘. ตั้งโอด ๓ ชั้น
๙. ดอกขอจร
๑๐. ดอกไข่แมงดา
๑๑. ดอกวังเดน
๑๒. ดอกทานตะวัน
๑๓. ดอกมะลิ



ขณะที่ออกจากครูทองโอมมาทำทองเองที่บ้านใหม่ ๆ ครูป่วน มักจะทำต่างหูขาย เพราะความเคยชิน แต่พอเวลาผ่านไปครูก็ตัดเปล่งเป็นสร้อย สร้อยข้อมือ เข็มขัด ที่มีลวดลายแบบโบราณ ทำออกมายاخมากขึ้น ๆ จนมีชื่อเลียง ชื่งขณะนั้นมีเพียง ๒-๓ คนที่ทำเข็มขัดลายโบราณขาย ปัจจุบันเหลือครูป่วนคนเดียว เพราะคนอื่น ๆ เลี่ยชีวิตแล้ว งานของครูป่วนจะมีความละเอียดมากกว่าที่อื่น มือคุ้ยรังหนึ่งครูเคยไปเห็นลายเข็มขัดที่คล้ายกันนี้ที่ จ.เชียงใหม่ และ จ.เชียงราย ทำให้รู้สึกพึงพอใจในงานของตนเอง เพราะละเอียดและสวยงามกว่าที่อื่น ซ่างทำเครื่องเงินในหมู่บ้านที่มาเรียนกับครูมีหลายคน เป็นคนในหมู่บ้านนี้ก็มีและอยู่ที่บ้านลำพิง ต.ตระกรุด จ.สุรินทร์ ก็มีอีก ๑ คน ชื่อสุกicity ที่กล่าวมานี้ ทำได้ ๒-๓ ลายแล้ว แต่ถ้าจะหาซ่างที่ทำลวดลายเครื่องเงินโบราณได้ครบทั้ง๓ ลาย ก็มีเพียงครูป่วน เจียวทองคนเดียว

นอกจากตะเกาแล้ว ครูยังทำประเกือม มีลักษณะเป็น เม็ดเงินชนิดกลม ประเกือมเป็นภาษาเขมร ซึ่งใกล้เคียงกับคำว่า “ประคำ” ทำด้วยแผ่นเงินบาง ๆ ตีเป็นรูปต่าง ๆ อัดครั้งไว้

ภายใน แล้วแต่เติมลวดลายที่หลากหลาย ใช้สำหรับร้อยเรียงกันเป็นสร้อยก็ได้ เช่น ถุงเงิน หมอนแปดเหลี่ยม กรวย แมงดา มะเพียง ชิ่ง จำลองมาจากธรรมชาติ อาทิ ลายกลีบบัว ดอกพิกุล ลายพระอาทิตย์ แล้วนำมารมดำเพื่อให้ลายเด่นชัด สามารถนำไปประกอบเป็นสร้อยข้อมือ สร้อยคอ และเครื่องประดับอื่น ๆ ได้

ครูป่วนได้หยุดการทำทองไปประมาณ ๑๐ ปี เนื่องจากทองมีราคางเพง ต่ำมาในปี พ.ศ. ๒๕๒๒ จึงได้เปลี่ยนมาทำเครื่องเงินแทน เนื่องจากมีกระบวนการทำแบบเดียวกันและครูป่วนก็เริ่มการทำเครื่องเงินตั้งแต่นั้นมา

**“เป็นซ่างทองมาตั้งแต่นานแล้ว พอมาทำเครื่องเงินมันสนับายนากเลย จะทำยังไงก็ไม่เสียหายเท่าไหร่ เพราะราคามันถูก แต่ทองนี้ไม่ได้ละเอียดยินเลย เวลาจะออกต้องล้างมือล้างอะไรมิ้งขัดของเข้า ทุกวันนี้ก็มีคนจะให้ทำทอง แต่ไม่วัน”**

ลายทองโบราณของครูป่วนทุกลาย แม้จะมีราคาแพงแต่ก็สวยงามคุ้มค่า ในบรรดาลวดลายต่าง ๆ นี้ ลายไข่แมงดาจะขายดีที่สุด ที่ทำเป็น



เชี่ยนหมาก

เข็มขัดก็มี ลงใบป่าขายที่จังหวัดอุบลราชธานี กรุงเทพ ภาคใต้ ทุกวันนี้ครูป่วนก็ยังคงทำอยู่เรื่อย ๆ ถ้าวันไหนต้องไปดูแลนาข้าวที่ปลูกไว้วันนั้นก็จะไม่ค่อยได้งานเท่าไร แต่จำได้ว่าเคยทำลวดลาย “ไข่แมงดา” คนเดียวทำ ๓ คู่ ใช้เวลา ๒ วันเสร็จ บางลายก็คู่เดียวใช้เวลา ๒ วัน เพราะยกตรงดัดดอก ไข่ปลา เพราะต้องเอามาประกบกัน แล้วก็มาเชื่อมอีก จึงใช้เวลาพอสมควร



นอกจากมีผู้มาดูงานและซื้อเครื่องเงินถึงบ้านแล้วก็มีการสั่งทำไปจำหน่ายยังต่างประเทศ เช่น สเปน อิตาลี ญี่ปุ่น ถ้าเป็นงานที่เป็นแบบอื่น ๆ ที่มาสั่งให้ทำที่บ้านก็มี เช่น ปลอกมือ เซี่ยนหมาก ตับ ชฎา ต้ามหอก เป็นต้น

อนาคตถ้าเลิกทำเครื่องเงินลายโบราณ ตามว่าเสียหายไหม

“ก็ต้องเป็นไปตามสังขารถ้าทำไม่ได้ก็ต้องเลิก เพราะว่าสายตา ก็ไม่ดีกำลังก็หมด อายุก็แก่ลง ถึงเราเสียหายแต่จะทำอย่างไรได้ถ้าไม่มีคนสืบทอดต่อจะรู้สึกเสียหายมากเลย เพราะว่าครูของเราไม่ได้จดลิขสิทธิ์ แล้วท่านผู้รู้ว่า ก็ไม่อยากให้สอนคนต่างจังหวัด เพราะอย่างให้เป็นงานฝีมือของคนจังหวัดสุรินทร์”

งานชิ้นที่ยากที่สุด “ชิ้นที่ครูบาอาจารย์ให้เรียนก่อน ท่านก็บอกว่า เอายากที่สุดก่อน ลายรำหอก เพราะถ้าตัดไม่เสมอทั้งล่างทั้งบน และเอาไว้ขับปลาสามเหลี่ยมวางจะวางไม่ได้ ทับไม่ได้ต้องทำให้เรียบ ต้องดัดให้เข้าล็อคไม่งั้นใช้ไม่ได..”

งานชิ้นที่ภูมิใจที่สุด “สร้อยทับทิรุงที่ชุบเป็นทอง ตั้งแต่ทำมาก็ทำเล่นนี้เส้นเดียวเอง ทำเก็บไว้ และทำเข็มขัดทำได้ 2 เส้น เพื่อถวายสมเด็จพระเทพรัตนราชสูดฯ สยามบรมราชนุภาพี เป็นเข็มขัดที่มี ๐๓ ลายโบราณ ในเส้นเดียวกัน โดยทางราชการให้เงินมา ๑๐ กิโลกรัม ใช้เวลา ๔-๕ เดือน ตอนไปถวายท่านสมเด็จพระเทพฯ ๑ เส้น ท่านบอกว่า อย่าขี้เหนียว นะ ความรู้อย่าขี้เหนียว ผูกกับปาก ความจริงตั้งใจจะให้เด็กแกนี้มาเรียนนานแล้ว ผมไม่เคยปิดเผยแต่เวลาเค้าจะเรียนเด็กมาถามว่า ให้วันละเท่าไร ผมมีเงินที่ไหนจะให้เค้า ทึ้งที่ยังไม่ได้เรียนอะไรเลย มาถามแล้ว ผมก็ไม่รู้จะทำยังไง ไม่เอาก็แล้วไป..”

ความภูมิใจที่ทำงานลายเครื่องเงินโบราณมายาวนานและทำลวดลาย ได้มากกว่าคนอื่น ชั่งครูปวน บอกว่ายังไม่จบ สมองยังคิดสร้างสรรค์อยู่ ขึ้นอยู่กับทุนเพรware เม็ดเงินก็แพง โดยมีความตั้งใจนานนานที่อยากจะทำต้นเข้าว่า มีทำก็งับดอกไว้แล้ว อยากทำต้นใหญ่หน่อย กิงประมาณ ๓-๔ กิง เอาไว้ที่บ้านหรือไม่ก็ที่อำเภอ

ทุกวันจะมีนักท่องเที่ยวแวะมาเยี่ยมชมผลงานของครูปวนอยู่เสมอ มาจากหลาย ๆ แห่ง เป็นทั้งนักเรียนแม่บ้านจากกรุงเทพฯ มาดูงานแล้วก็ซื้อกลับบ้านไป ทำให้ครูปวนมีรายได้ออยู่เสมอ นับเป็นความภูมิใจที่มีคนเห็นความสวยงามของเครื่องเงินที่ครูปวนได้สร้างขึ้น เดຍมีวันหนึ่งเป็นคนบุคคลมาเยี่ยมที่บ้านทราบภายหลังว่าเป็นรัฐมนตรี ๓ คนของประเทศไทยกัมพูชา มาเห็นงานของครูปวน ก็พูดว่า “อันนี้มันลายของผมที่เขมร” ทำให้ครูยิ่งรู้สึกว่า ศิลปะที่ครูทำอยู่นี้จะมีรากເງົາจากโบราณจริง ๆ

## การดำเนินการ

- \* สอนที่ศูนย์คิลปาชีพพัฒนาฝีมือแรงงานอีสาน ครั้งที่ ๑-๒-๓ ที่อำเภอเช华ลินรินทร์
- \* สอนที่ศูนย์คิลปาชีพพัฒนาฝีมือแรงงานอีสานครั้งที่ ๔ ที่ศูนย์อบต.เช华ลินรินทร์
- \* เป็นวิทยาการฝึกอบรมหลักสูตรวิชาชีพระยะลั้น โครงการพัฒนาความรู้และทักษะช่างเครื่องเงิน จ.สุรินทร์ พ.ศ. ๒๕๕๘ ของศูนย์ส่งเสริมคิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน) ร่วมกับ กาญจนากิจเขต วิทยาลัยช่างทองหลวง

## ขั้นตอนและวิธีการกำذاเกาลายไข่แมงดา

### อุปกรณ์

๑. ตะเกียงเป้าแล่น
๒. เป้าหลอม
๓. ร้างเท
๔. ค้อนเหล็ก
๕. หั้งเหล็ก
๖. เครื่องรีด
๗. ม้าดึงลวดพร้อมอุปกรณ์
๘. ตะปะ
๙. ไม้ดัดดอก
๑๐. กล้าทองเหลือง
๑๑. คีม
๑๒. ไม้ม้วนลวด
๑๓. หลุมโถ
๑๔. ตีดตู่
๑๕. เหล็กทูบ
๑๖. เหล็กกด
๑๗. เชาวย



แท่งชันและปะเก้อม



เม็ดแกะลาย



หลุมโถ



น้ำประสานเงิน



เครื่องชั่งน้ำหนักเงิน



เครื่องรีดเงิน



ตีดตู่ และปากคีม



คีม



แป้นซักลวด

## ขั้นตอนการหลอมและรีด

ชั้นนำน้ำหนักเงิน ตามต้องการแล้วนำมาหลอมในเบ้า จากนั้นเทลงบนร่างเทจะได้แท่งเงินที่พร้อมนำไปรีดเป็นแผ่น ทิ้งไว้ให้เย็น นำแท่งเงินมารีด กับเครื่องรีดให้ได้ขนาดเป็นแผ่น และ นำส่วนหนึ่งไปปั๊วให้เป็นเล็บลวด

## ขั้นตอนการดึงลวด

นำแท่งเงินที่รีดไว้มาตะใบปลายให้แหลมเรียว เพื่อให้สามารถสอดปลายเส้นเงินผ่านรูของแป้น ดึงลวดได้ เมื่อนำมาดึง ลวดเงินจะถูกดึงผ่านช่องรูขนาดใหญ่ไปทางขนาดเล็ก เมื่อดึงไปเรื่อย ๆ ลวดเงินจะยาวขึ้นเรื่อย ๆ จนให้ได้ขนาดของเส้นลวด 0.50 มิลลิเมตร

## ขั้นตอนการตัดดอกส่วนฐานของลายไข่แมงดา

นำลวดขนาด 0.50 มิลลิเมตร มาตัดกับไม้ดัด คดไปคดมา เมื่อนำบารุงกันจะได้กลีบดอกที่สวยงามได้ระยะที่เท่ากัน

เพื่อให้ความร้อนใช้แทนบจัดแต่งให้มีลักษณะคล้ายกลีบดอกไม้ที่เท่ากัน

นำดอกที่ตัดม้วนกลมแล้ว วางบนแท่นรองเพา แต้มน้ำประสาณเงินเล็กน้อย เพื่อเชื่อมรอยต่อ ของชิ้นงานให้ติดกัน พ่นไฟให้ติดกัน

เพื่อให้ความร้อนดอกเมื่อตัดกลีบเรียบร้อยแล้ว เพื่อให้โลหะอ่อนตัวลงและสามารถตัดดอกได้ง่าย

ใช้เหล็กกด กัดดอกกับพื้นเพื่อแต่งให้เรียบ เสมอกัน

นำแผ่นเงินที่รีดไว้แล้ว มาเจาะด้วยตีดตุ๊ตามขนาดที่ต้องการ เพื่อตัดแผ่นเงินให้หลุดออกเป็นแผ่นวงกลม จะได้แผ่นวงกลมจำนวน ๒ วง

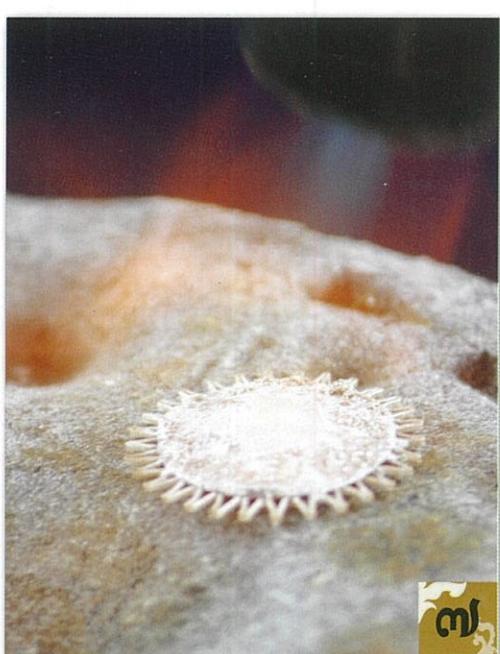
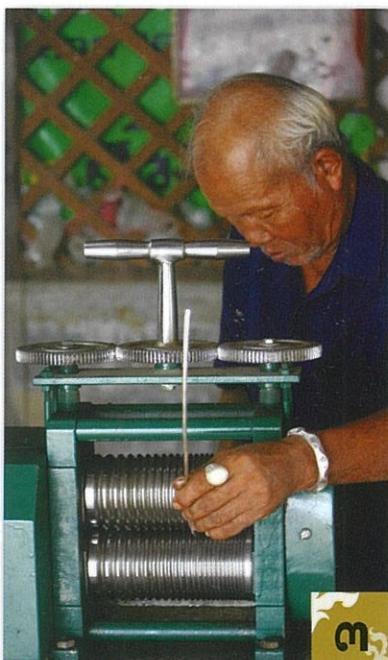
แต้มน้ำประสาณเงินบนแผ่นเงินกลมเพ้าให้ ละลาย นำแผ่นเงินกลมมาเชื่อมปิดตรงศูนย์กลางของดอก

หลังจากที่วางแผ่นเงินวงกลมบนโครงดอก เรียบร้อยแล้ว เพาโดยใช้ขนาดของไฟให้มีขนาดใหญ่กว่าให้รอบตัวดอก จนน้ำประสาณเงินละลาย ติดกับแผ่นเงินและตัวดอก พลิกกลับอีกด้านหนึ่ง เพื่อให้ความร้อนอีกรั้ง ใช้แทน กัดลงบนแผ่นเงินและกลีบดอกให้ติดกันอีกรั้งให้เรียบร้อย

นำชิ้นเงินอีกแผ่นมาโอบในหลุมโถ ให้ฐานเล็ก น้อย แล้วนำมารวบอีกด้านของดอก บัดกรีให้ติดกัน

นำลวดเกลี่ยวมาพันให้ได้ขนาดต่าง ๆ กัน โดยวัดจากเข้า cavity ให้ได้ ๓ ชั้น

เชื่อมให้ห่วงติดกัน แล้วนำมารวบบนดอก



๑. ชั้นนำน้ำหนักเงินตามความต้องการ
๒. นำเงินที่ชั้นนำน้ำหนักแล้วมาหลอมในเบ้า
๓. ขั้นตอนการดึงลวดด้วยเครื่องดึง
๔. นำลวดเงินมาตัดกับไม้ดัด คดไปคดมา
๕. นำลวดเงินที่ตัดแล้วมาเชื่อมติดให้เป็นวงกลม
- ๖-๗. นำแผ่นเงินมาวางด้านบนแล้วเชื่อมติดด้วยน้ำประสาณเงิน

### ขั้นตอนการกำดอกพริก



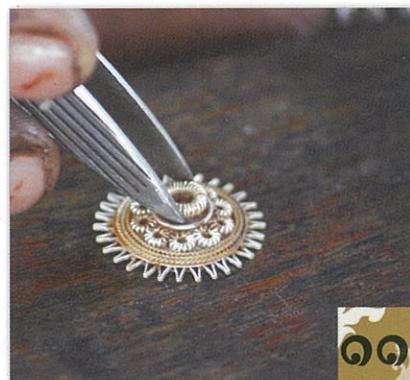
นำลวดที่เพาให้อ่อนตัวมาพันกับกล้าทองเหลือง โดยพันวนเป็นวงไปเรื่อยๆ จากนั้นนำออกจากกล้าทองเหลืองแล้วนำไปปั้นรอบกล้าทองเหลืองอีกรัง จะได้เป็น “ตัวหนอน”

ใช้กรรไกรตัด “ตัวหนอน” ออกเป็นวง แล้วติดปลายให้แน่น แต่ละวงที่ได้เรียกว่า ดอกพริก นำดอกพริกที่ได้ไปติดรอบดอกไข่เมงดา

ทำลวดเล่นเล็กเป็นวงกลมขนาดเท่าด้านในของดอก แล้ววางรองลงช้างดอกพริก ทำดอกพริกขนาดใหญ่กว่าวางลงตรงกลางของวงลวด จากนั้นทำแบบนี้อีกรังที่บันยอดของดอก รวมเป็น ๒ ชั้น ชิ้นงานที่ได้ในขั้นตอนนี้ จะพร้อมที่จะทำไข่ปลาสวยงามลง



๑๐



๑๑

๔. นำลวดที่พันเป็นเกลียวแล้วมาพันกับกล้าทองเหลืองอีกรัง
๕. ตัดลวดที่พันแล้ว มาตัดเป็นวงจะได้เป็นตัวหนอน
๖. เชื่อมตัวหนอนให้ติดกันแล้วนำไปวางบนนดดอกไข่เมงดา
๗. ทำดอกพริกขนาดใหญ่กว่า แล้ววางตรงกลาง

๑. การทำไข่ปลาโดยนำห่วงมาเผาให้ร้อน
๒. ห่วงจะหดตัวกลายเป็นไข่ปลาเม็ดเล็ก ๆ



๑๒

### ขั้นตอนการทำไข่ปลา

พันลวดกับแกนแห่งทองเหลือง นำลวดที่พันออกมาราบแกน แล้วตัดแนววางจะได้เป็นห่วงกลม ๆ วางห่วงที่ได้บนแห่งรองเผา

เพาให้ความร้อน ห่วงที่เป็นวงกลมบนแห่น จะละลายและหดเข้าหากันเป็นเม็ดไข่ปลาที่ละเม็ด ๆ นำออกมาราบในถ่านเรือไว้

วางไข่ปลาและเชื่อมโดยรอบกลีบดอกทุกกลีบ และบนดอกพริกทุกดอก

ทำห่วงสำหรับห้อยกับเครื่องประดับ เช่นล้อรอยคอดูเพาให้ชิ้นงานร้อน แล้วนำมาแขวน้ำดูรดเพื่อทำความสะอาด



๑๓



### การกำประเก้อม (ลายกลีบบัว)

เครื่องมือและอุปกรณ์

เครื่องมือหลอม ริด

- ๑ ตะเกียงเป่าแล่น
- ๒ เบ้าหลอม
- ๓ ร่างเท
- ๔ เครื่องรีด
- ๕ แป้นดึง
- ๖ ม้ำดึงลวด

เครื่องมือขั้นรุป

- ๑ ค้อนเขากวาง
- ๒ เหล็กตื๊ดตู่
- ๓ ห่อนไน
- ๔ เหล็กเคะ
- ๕ ค้อนเหล็ก

เครื่องมือและอุปกรณ์อื่นๆ

- ๑ เหล็กกดลาย
- ๒ สีว

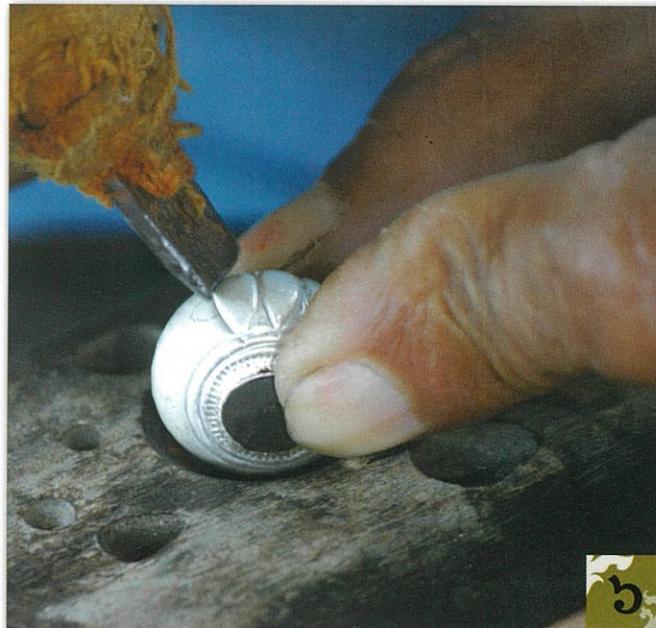
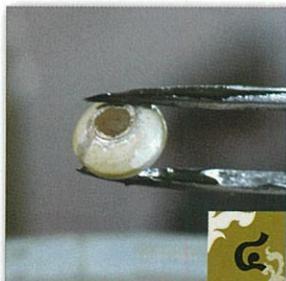
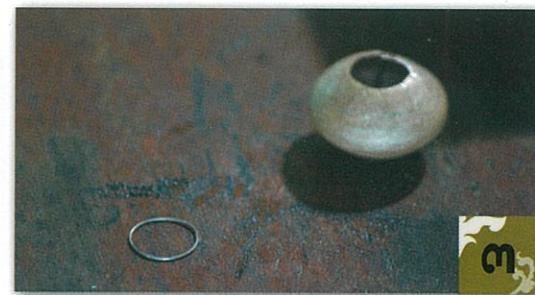
วัสดุ

- ๑ เม็ดเงิน 100 %
- ๒ ชัน



๑. เงินที่หลอมแล้ว เทลงในร่างเท
- ๒-๓. ครูป่วนสาธิตการรีดเลี้ยงเงินแบบโนราน
๔. ประเก้อมแบบต่าง ๆ จากฟิมือครูป่วน





### ขั้นตอนการทำประเกือม

ตัดแผ่นเงินตามขนาดที่ต้องการ โดยเทียบกับแบบม้วนแผ่นเงินกับแกนกล้าให้ได้ขนาดตามต้องการ บัดกรีอยู่ต่อโดยใช้ไฟอ่อนจะได้เป็นแผ่นเงินทรงกระบอก

นำแผ่นเงินทรงกระบอกมาเคาะขึ้นรูป โดยเริ่มจากเคาะส่วนปลายไปจนถึงส่วนกลางเมื่อันกันทั้งสองด้าน ควรเผาให้ความร้อนชิ้นงานสม่ำเสมอเคาะเก็บขอบด้านข้างให้พับลงทั้งสองด้านแล้วเคาะเก็บรูปเพื่อให้ได้รูปทรง

นำลวดขนาด 0.6 มิลลิเมตร มาม้วนกับกล้าทองเหลือง ตัดออกเป็นวงเพื่อนำมาติดปากประเกือม ท่าน้ำประสานเงินบริเวณปากประเกือมให้ร้อน วางห่วงบนปากประเกือม เชื่อมชิ้นงานให้ติดกันทั้งสองด้าน

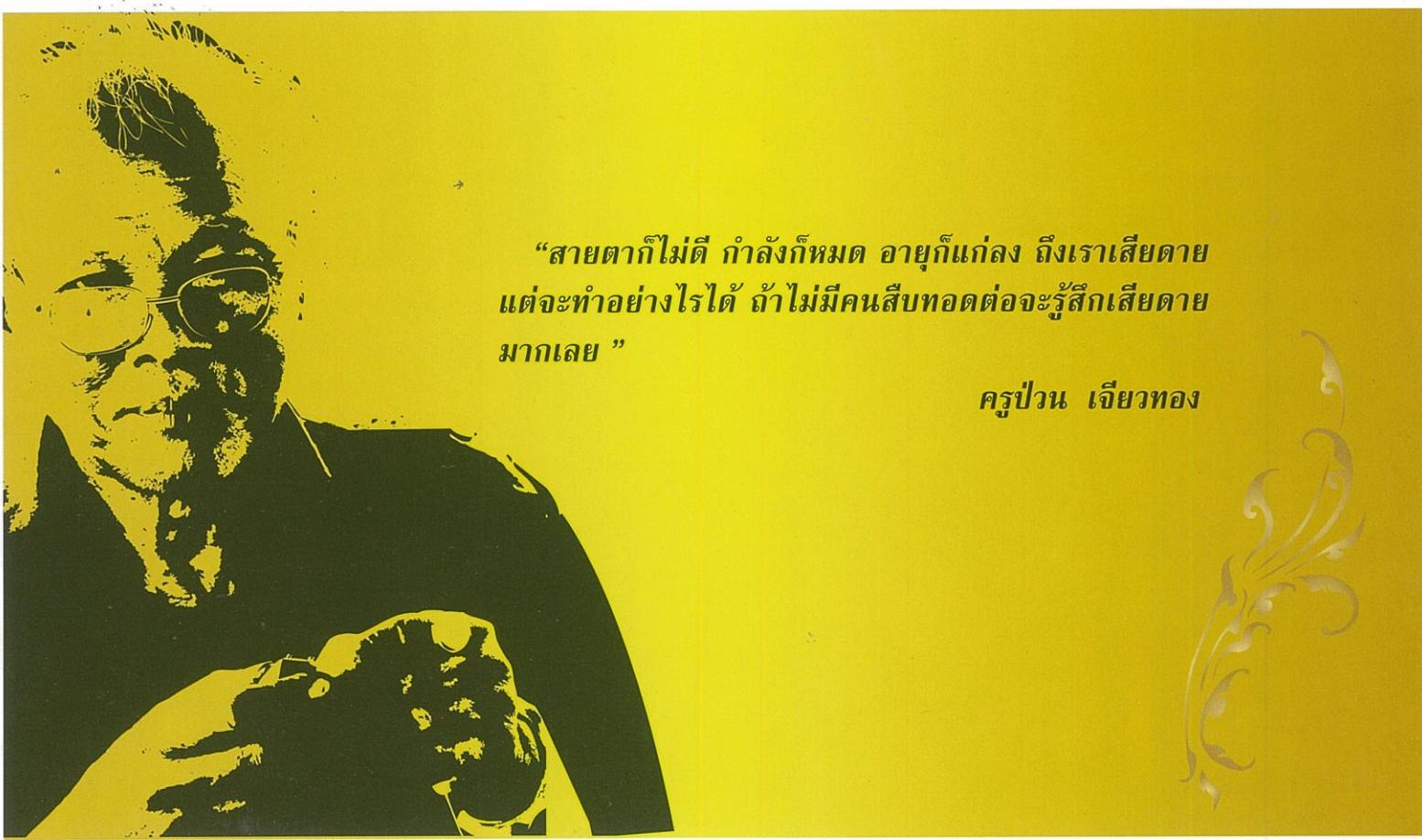
นำชิ้นมาให้ความร้อนแล้วปั๊มเป็นเส้นให้มีขนาดเล็กกว่ารูประเกือม ให้ความร้อนมากขึ้นจนชันอ่อนตัวลงแล้วหยอดลงในลูกประเกือมอัดจนเต็มลูก โดยใช้ไม้กดชันให้แน่นจนพิวของลูกประเกือมตึง รอจนชันเย็น

นำลูกประเกือมมาแกะลาย ด้วยเหล็กกดลาย โดยเริ่มจากส่วนขอบและลงลายที่ตัวลูกประเกือม นำเหล็กแหลมเผาไฟให้ร้อน เพื่อใช้เจาะรูประเกือมโดยเจาะให้ทะลุไปอีกด้าน (เหล็กที่นำมาเจาะรูจะต้องมีขนาดเล็กกว่ารูประเกือมเล็กน้อย)

แขวนน้ำกรดทำความสะอาดและนำลูกประเกือมมาขัดอีกครั้ง จะได้ลูกประเกือบ 1 ลูก

๑. การขันรูปประเกือม
๒. ประเกือมที่เคาะได้รูปทรงแล้ว
๓. เตรียมวงลวดไว้ติดปากประเกือม
๔. ลังประเกือมด้วยน้ำกรด
๕. หยดชันลงในลูกประเกือมให้เต็ม
๖. แกะลายลูกประเกือมด้วยเหล็กกดลาย
๗. ลูกประเกือมที่ทำเสร็จแล้ว
๘. คุญปวนเตรียมนำมาร้อยเป็นสายสร้อย





“สายตาคิไม่ดี กำลังก็หมด อายุก็แก่ลง ถึงเราเสียหาย  
แต่จะทำอย่างไรให้ ถ้าไม่มีคนสืบทอดต่อจะรู้สึกเสียหาย  
มากเลย ”

ครูปีวัน เจียรวทอง



#### เกณฑ์การกำประเก้อม (ลายกลีบบัว)

##### การหลอมเงิน

ชั้นน้ำหนักเม็ดเงินตามต้องการใส่ลงในเนื้อหลอมใช้ตะเกียงเป่า จนเนื้อเงินละลาย

##### ขั้นตอนการตีแผ่

ใช้ศิมใหญ่จับแท่งเงินตีให้แผ่นโลหะขยายตัวออก ถ้าหากจะตีให้ด้านข้างขยายตัว ควรตีไปตามด้านที่ต้องการให้ขยายให้ได้ความกว้างตามต้องการ ควรตีไปตามความยาว ถ้าต้องการตีให้ขอบเสมอ กัน เวลาเริด ควรจะใช้ค้อนตีเก็บเหลี่ยมขอบด้านข้างและหัวท้าย

##### ขั้นตอนการรีด

ปรับขนาดลูกกลิ้งให้พอดีกับแท่งเงินที่จะทำการรีด โดยมีอัตราการรีด ๔ ครั้ง ให้ความร้อนกับแผ่นเงิน ๑ ครั้ง ทั้งนี้เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดการแตกกราฟที่ด้านข้างของแผ่น การเผารือการให้ความร้อนบ่อย ๆ จะเป็นผลดีสำหรับการรีดแผ่นทำประเก้อม เพราะจะทำให้โลหะอ่อนตัว และรีดได้ขนาดที่บางตามต้องการ

##### การดึงลวด

ใช้ตะไบขัดปลายแท่งลวดให้เรียวแหลม และยาวประมาณ ๑.๕ ซม. ท่าน้ำมันมะพร้าวที่แป้นดึงลวดแล้วสอดปลายลวดเข้ากับแป้นดึงลวดที่มีขนาดพอดีกับแท่งเงินที่จะดึง ใช้ศิมจับปลายลวดดึงลวดจนสุด นำมาเริดโดยเริดจากซ่องใหญ่ไปทางซ่องเล็ก



ตลอดระยะเวลา กว่า ๕๐ ปี ที่ครูป่วน เจียวทอง  
ครูซ่างผู้มีความคิดสร้างสรรค์ ได้รังสรรค์ผลงาน  
เครื่องเงินโบราณให้เป็นที่ประจักษ์แก่สายตาของ  
ผู้คน แม้ว่าตลอดเวลา ๕๐ กว่าปี ครูป่วนจะใช้ชีวิต<sup>๑</sup>  
ในชนบทที่ห่างไกล มีความเป็นอยู่ที่แตกต่างจากชีวิต  
ในเมืองที่มีความเจริญอย่างสิ่งเชิง โอกาสที่จะ<sup>๒</sup>  
ได้เห็น ได้พบ ได้สัมผัสกับงานศิลปะอื่น ๆ แทบไม่มี  
และแรงบันดาลใจที่สร้างงานออกแบบได้นั้น ก็มีเพียง  
พลังที่มาจากการ มาจากความรักในงานนี้ท่านนั้น

แม้วันนี้ครูป่วนจะยังคงใช้ชีวิตอยู่ในชนบทเข่นเดิม  
แต่นั่นก็ไม่ได้ทำให้งานเชิงสร้างสรรค์ของครูลดความ  
สวยงามลง ครูยังคงเป็นผู้ที่ทุ่มเทให้กับผลงานชิ้น  
แล้วชิ้นเล่าอย่างไม่รู้จักเหนื่อยเหนื่อย งานหลายชิ้น  
สร้างสรรค์จากความคิด ความรู้ และภูมิปัญญาของ  
ครูเพียงคนเดียวครูจึงเปรียบเสมือนซ้างเผือก ที่ได้ถูก  
พับและสมควรที่จะได้รับการเชิดชูว่าเป็น ครูศิลป์  
ของแผ่นดิน ครูที่เป็นแบบอย่างของบุคคลที่  
สร้างสรรค์งานศิลปะให้กับแผ่นดินได้อย่างสวยงาม  
ไม่ว่าจะอาศัยอยู่ที่ใดในโลก

